

DIVISAS

Moeda estrangeira

1. **Buenos días, ¿en qué le puedo ayudar?**
Bom dia, em que posso te ajudar?
2. **Quería cambiar algunos reales a euros, por favor.**
Eu queria trocar alguns reais por euros, por favor.

3. **Por supuesto. ¿Cuántos euros necesita?**

Claro. Quantos euros o senhor precisa?

4. **800 € (ochocientos euros). ¿A cómo está el euro?**

800 euros. Como está o preço do euro?

5. **En este momento la tasa de cambio está a 4,26 euros por real.***

Neste momento, a taxa de câmbio é de 4,26 euros por real.*

*Neste diálogo, na frase 05, há uma pequena inversão na ordem das palavras, o correto seria:

“En este momento la tasa de cambio está a 4,26 reales por euro.”

“Neste momento, a taxa de câmbio é de 4,26 reais por euro.”

6. **¡No está mal! ¿Ha bajado? Creo que costaba más la semana pasada.**

Não está ruim! Baixou? Acho que estava mais caro na semana passada.

7. **El precio estaba oscilando bastante la semana pasada. Esta semana está más estable. ¿Ya tiene registro con nosotros? Necesito su documento de identidad o pasaporte.**

O preço estava oscilando bastante na semana passada. Esta semana está mais estável. O senhor já tem cadastro conosco? Preciso do seu documento de identidade ou passaporte.

El precio estaba oscilando bastante la semana pasada.

O preço estava oscilando bastante na semana passada.

Esta semana está más estable. ¿Ya tiene registro con nosotros?

Esta semana está mais estável. O senhor já tem cadastro conosco?

Necesito su documento de identidad o pasaporte.

Preciso do seu documento de identidade ou passaporte.

8. **Supongo que sí, solía comprar aquí moneda extranjera. Aquí tiene mi documento de identidad.**
 Acho que sim, eu costumava comprar moeda estrangeira aqui.
 Aqui está meu documento de identidade.
9. **A ver... Sí, acabo de encontrar su registro. Bueno, en total serán R\$ 3408,00. ¿Cómo prefiere pagar? ¿En metálico o con tarjeta?**
 Deixa eu ver... Sim, acabei de encontrar o seu cadastro. Bom,
 no total são R\$3408,00. Como o senhor prefere pagar? Em
 dinheiro ou com cartão?

10. **¿Hay alguna diferencia? Antes siempre pagaba en metálico, pero ahora creo que prefiero usar la tarjeta, ¡es más seguro!**

Tem alguma diferença? Antes eu sempre pagava em dinheiro, mas agora acho que eu prefiro usar o cartão. É mais seguro!

11. **¡No hay ningún problema! La mayoría de los clientes que antes traían el dinero en metálico para abonar sus cuentas han pasado a usar la tarjeta. Por favor, ponga su tarjeta en el datáfono. ¿Quiere el justificante de pago?**

Não tem problema nenhum! A maioria dos clientes que antes traziam o dinheiro em espécie para pagar suas contas passaram a usar o cartão. Por favor, coloque seu cartão na máquina. O senhor quer o recibo?

¡No hay ningún problema!

Não tem problema nenhum!

La mayoría de los clientes **que antes traían el**
dinero en metálico

A maioria dos clientes que antes traziam o dinheiro em
espécie

para abonar sus cuentas han pasado a usar la tarjeta.

para pagar suas contas passaram a usar o cartão.

Por favor, ponga su tarjeta en el datáfono.

¿Quiere el justificante de pago?

Por favor, coloque seu cartão na máquina. O senhor quer o recibo?

12. **Sí, últimamente me gusta llevar un control de lo que gasto. ¡Antes no era tan ordenado con mis cuentas!**

Sim, ultimamente eu gosto de ter controle do que eu gasto.
Antes eu não era tão organizado com as minhas contas!

13. **De acuerdo, ¡aquí lo tiene! ¡Que tenga un buen día!**

OK, aqui está. Que o senhor tenha um bom dia!

14. **Muchas gracias, ¡le deseo lo mismo!**

Obrigado, te desejo o mesmo.

VAMOS A PRACTICARLO ///

Espanhol- Português

1. **Buenos días, ¿en qué le puedo ayudar?**
Bom dia, em que posso te ajudar?
2. **Quería cambiar algunos reales a euros, por favor.**
Eu queria trocar alguns reais por euros, por favor.
3. **Por supuesto. ¿Cuántos euros necesita?**
Claro. Quantos euros o senhor precisa?
4. **800 € (ochocientos euros). ¿A cómo está el euro?**
800 euros. Como está o preço do euro?
5. **En este momento la tasa de cambio está a 4,26 euros por real.**
Neste momento, a taxa de câmbio é de 4,26 euros por real.
6. **¡No está mal! ¿Ha bajado? Creo que costaba más la semana pasada.**
Não está ruim! Baixou? Acho que estava mais caro na semana passada.
7. **El precio estaba oscilando bastante la semana pasada. Esta semana está más estable. ¿Ya tiene registro con nosotros? Necesito su documento de identidad o pasaporte.**
O preço estava oscilando bastante na semana passada. Esta semana está mais estável. O senhor já tem cadastro conosco? Preciso do seu documento de identidade ou passaporte.
8. **Supongo que sí, solía comprar aquí moneda extranjera. Aquí tiene mi documento de identidad.**
Acho que sim, eu costumava comprar moeda estrangeira aqui. Aqui está meu documento de identidade.
9. **A ver... Sí, acabo de encontrar su registro. Bueno, en total serán R\$ 3408,00. ¿Cómo prefiere pagar? ¿En metálico o con tarjeta?**
Deixa eu ver... Sim, acabei de encontrar o seu cadastro. Bom, no total são R\$3408,00. Como o senhor prefere pagar? Em dinheiro ou com cartão?

10.¿Hay alguna diferencia? Antes siempre pagaba en metálico, pero ahora creo que prefiero usar la tarjeta, ¿es más seguro!

Tem alguma diferença? Antes eu sempre pagava em dinheiro, mas agora acho que eu prefiro usar o cartão. É mais seguro!

11.¿No hay ningún problema! La mayoría de los clientes que antes traían el dinero en metálico para abonar sus cuentas han pasado a usar la tarjeta. Por favor, ponga su tarjeta en el datáfono. ¿Quiere el justificante de pago?

Não tem problema nenhum! A maioria dos clientes que antes traziam o dinheiro em espécie para pagar suas contas passaram a usar o cartão. Por favor, coloque seu cartão na máquina. O senhor quer o recibo?

12.Sí, últimamente me gusta llevar un control de lo que gasto. ¡Antes no era tan ordenado con mis cuentas!

Sim, ultimamente eu gosto de ter controle do que eu gasto. Antes eu não era tão organizado com as minhas contas!

13.De acuerdo, ¡aquí lo tiene! ¡Que tenga un buen día!

OK, aqui está. Que o senhor tenha um bom dia!

14.Muchas gracias, ¡le deseo lo mismo!

Obrigado, te desejo o mesmo.

Somente Espanhol

1. Buenos días, ¿en qué le puedo ayudar?
2. Quería cambiar algunos reales a euros, por favor.
3. Por supuesto. ¿Cuántos euros necesita?
4. 800 € (ochocientos euros). ¿A cómo está el euro?
5. En este momento la tasa de cambio está a 4,26 euros por real.
6. ¡No está mal! ¿Ha bajado? Creo que costaba más la semana pasada.
7. El precio estaba oscilando bastante la semana pasada. Esta semana está más estable. ¿Ya tiene registro con nosotros? Necesito su documento de identidad o pasaporte.
8. Supongo que sí, solía comprar aquí moneda extranjera. Aquí tiene mi documento de identidad.
9. A ver... Sí, acabo de encontrar su registro. Bueno, en total serán R\$ 3408,00. ¿Cómo prefiere pagar? ¿En metálico o con tarjeta?
10. ¿Hay alguna diferencia? Antes siempre pagaba en metálico, pero ahora creo que prefiero usar la tarjeta, ¡es más seguro!
11. ¡No hay ningún problema! La mayoría de los clientes que antes traían el dinero en metálico para abonar sus cuentas han pasado a usar la tarjeta. Por favor, ponga su tarjeta en el datáfono. ¿Quiere el justificante de pago?
12. Sí, últimamente me gusta llevar un control de lo que gasto. ¡Antes no era tan ordenado con mis cuentas!
13. De acuerdo, ¡aquí lo tiene! ¡Que tenga un buen día!
14. Muchas gracias, ¡le deseo lo mismo!

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
● **HACK**